

# **MANUALE TERMINALE UTENTE**



*POMPA DI CALORE CON TECNOLOGIA INVERTER*





AVVERTENZA  
CAUTION

PRIMA DI UTILIZZARE L'UNITÀ LEGGERE CON ATTENZIONE IL PRESENTE MANUALE

Gentile cliente,

nel ringraziarLa per aver scelto un nostro prodotto, abbiamo il piacere di consegnarLe il presente manuale, al fine di consentirLe un uso ottimale del nostro prodotto per un miglior comfort e una maggiore sicurezza.

La invitiamo a leggere con molta cura le raccomandazioni riportate nelle pagine a seguire e di mettere il manuale a disposizione del personale che si occuperà della gestione e della manutenzione dell'unità.

La nostra azienda è a sua completa disposizione per tutti gli eventuali chiarimenti di cui Lei avesse bisogno sia nella fase di avviamento dell'unità che in ogni momento di utilizzo dello stesso.

Nei momenti in cui saranno necessarie operazioni di manutenzione ordinaria o straordinaria, mettiamo sin d'ora a Sua disposizione il nostro Servizio Tecnico per fornirLe tutta l'assistenza e i ricambi.

Per un più rapido rapporto di collaborazione vi indichiamo come contattarci:

## BSG Caldaie a Gas S.p.a.

*Sede Legale, commerciale, amministrativa,*

*Stabilimento e Assistenza tecnica*

33170 PORDENONE (Italy) – Via Pravolton, 1/b



+39 0434.238311



[www.biasi.it](http://www.biasi.it)

*Assistenza tecnica*



[www.biasi.it/assistenza](http://www.biasi.it/assistenza)



## SOMMARIO

<b>1.</b>	<b>USO.....</b>	<b>4</b>
1.1.	PANNELLO DI COMANDO.....	4
1.2.	1.2 – DISPLAY.....	5
1.3.	1.3 – LIVELLI DI ACCESSO .....	7
1.4.	1.4 – PROCEDURE.....	8

# 1. USO

## PERICOLO!



La macchina è stata progettata e costruita secondo norme di sicurezza adeguate. Prima di utilizzare la macchina, seguire attentamente tutte le precauzioni e le indicazioni contenute nel manuale per evitare incidenti.

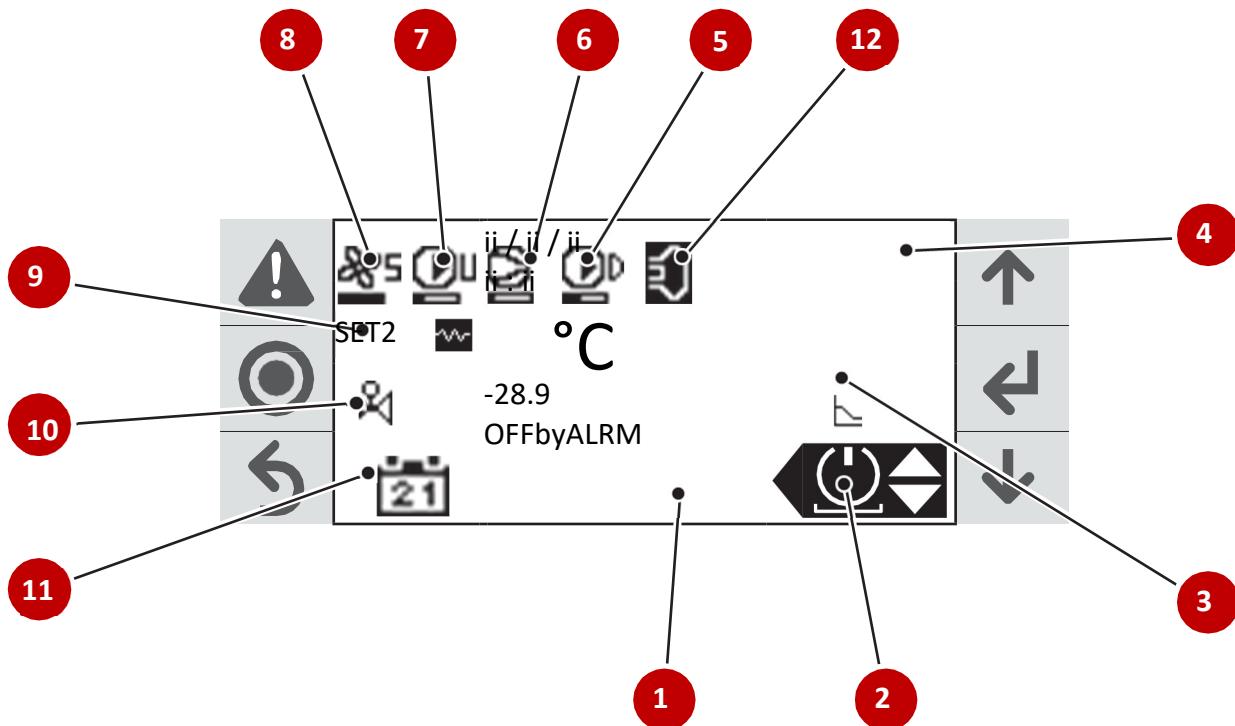
## 1.1. PANNELLO DI COMANDO

Il pannello di comando è composto da un display e da tasti per la programmazione



1 Allarmi	Si illumina in presenza di stati di allarme. Premere sul pulsante per visualizzare il tipo di allarme o per effettuare il reset dell'allarme.
2 Programmazione	Permette di accedere alle pagine di programmazione o di consultare i parametri.
3 ESC	Permette di uscire dalle pagine di programmazione.
4 Freccia in alto	Sposta il cursore lampeggiante alla pagina precedente o incrementa il valore da modificare.
5 ENTER	Per confermare ed entrare all'interno del parametro da modificare.
6 Freccia in basso	Sposta il cursore lampeggiante alla pagina successiva o decrementa il valore da modificare.
7 Display	Visualizzazione delle informazioni.

## 1.2. DISPLAY



## Descrizione Display

## 1 Informazioni di funzionamento

## Menu di scelta rapida



Menu ON-OFF Unità.

## 2 Menu impostazione setpoint e attivazione setpoint 2.



Menu cambio modalità funzionamento: riscaldamento, raffrescamento e solo sanitario.



Visualizzazione informazioni unità.

## Temperatura di riferimento (Sanitaria o Ingresso acqua impianto).

## 3 Visualizzazione standard: è attivo il setpoint standard.



Visualizzazione in negativo: è attivo il setpoint 2.

## 4 Data e ora.

## 5 Compressore attivo con barra velocità.

## 6 Circolatore sanitario con barra velocità.

## 7 Circolatore Impianto con barra velocità.

## 8 Ventilatore/i con barra velocità.

## Attivazione setpoint 2 e/o resistenza Boost.

SET 2

9 ECO Il setpoint 2 è attivo e i numeri della temperatura di riferimento sono in negativo.



E' attiva la funzione Boost.



La fonte alternativa ACS è attiva.

## Modalità di funzionamento (riscaldamento, raffrescamento e sanitario).



Funzionamento in modalità produzione sanitaria.

-  Funzionamento in modalità riscaldamento impianto.
-  Funzionamento in modalità raffrescamento impianto.
- 10**  Funzionamento in priorità sanitaria in modalità riscaldamento.
-  Funzionamento in priorità sanitaria in modalità raffrescamento.
-  Funzione sbrinamento attiva.
-  Funzione sgocciolamento attiva.
-  Valvola sbrinamento gas caldo aperta.
- 11** Programma attivo.
- 12** La fonte alternativa per l'impianto è attiva.

### 1.2.1. INFORMAZIONI DI FUNZIONAMENTO

Funzione	Descrizione
STAND BY	Tutti i setpoint sono soddisfatti, unità in attesa.
OFFbyALRM	Unità in OFF per un allarme attivo.
OFFbyBMS	Unità in OFF da connessione Modbus.
OFFbyDI	Unità in OFF da contatto remoto.
OFFbyKEYB	Unità in OFF da pannello comandi.
OFFbyChgOvr	Unità in OFF per cambio modo di funzionamento.
SEASON CHG.	Cambio stagionale attivo.
PLANT REG.	Unità attiva su regolazione impianto
DEFROST	Stato sbrinamento attivo.
SHUT DOWN	Procedura di spegnimento attiva.
CYCL. INV.	Inversione di ciclo dopo sbrinamento.
AFREEZE ADV	Modalità antigelo avanzata attiva.
ALARMS	Allarmi presenti con unità ON.
DHW REG.	Unità attiva su regolazione ACS.
DHW SUBST	E' attiva la funzione sostituzione in funzionamento sanitario
PLANT SUBST	E' attiva la funzione sostituzione in funzionamento impianto.
TEMP FRCOFF	Unità in OFF a causa di una temperatura troppo elevata.
EQUAL	Equalizzazione

### 1.3. LIVELLI DI ACCESSO

Dispone di **3** livelli di consultazione e programmazione

#### livelli Di accesso

Senza password

Per avviare/fermare l'unità, programmare i setpoint, attivare/disattivare le funzioni più comuni, cambio stagionale e consultare i setpoint attivi e le principali temperature rilevate.

Con password per l'Utente (Default: "2345")

Per consultare la programmazione dell'unità, cambiare data e ora, attivare una programmazione oraria, giornaliera, annuale ed effettuare alcuni semplici settaggi.

Con password Manutentore

Per consultare e programmare i setpoint e verificare i parametri macchina.

Con password Costruttore

Per consultare, programmare e modificare le impostazioni del software.

## 1.4. PROCEDURE

### 1.4.1. PRIMO AVVIAMENTO DELLA MACCHINA

Il primo avviamento della macchina deve essere effettuato da personale autorizzato dalla ditta costruttrice.

1. Mettere in posizione OFF l'interruttore differenziale generale QF posto all'esterno della macchina.
2. Mettere l'eventuale interruttore ON/OFF remoto in posizione OFF.
3. Asportare prima il pannello anteriore poi quello del quadro elettrico.
4. Sollevare la leva dell'interruttore magnetotermico del compressore.
5. Chiudere il coperchio del quadro elettrico.
6. Posizionare il l'interruttore magnetotermico all'interno del quadro elettrico nella posizione ON.
7. Mettere l'interruttore differenziale generale QF in posizione ON.
8. A questo punto il pannello di comando si accenderà segnalando la presenza di tensione all'interno della macchina.
9. Per permettere che l'olio all'interno del compressore si riscaldi, selezionare il funzionamento OFF sul pannello di comando e aspettare almeno due ore prima di attivare l'unità.

### 1.4.2. IMPOSTAZIONI DEL PANNELLO DI CONTROLLO

1. Inserire password Service.
2. Impostare la lingua del pannello di comando.
3. Impostare data e ora.
4. Attivare, se presente, il contatto remoto o in alternativa selezionare la funzione dell'ingresso multifunzione F3.
5. Modificare i setpoint sulla base della tipologia di impianto.
6. Parametrizzare, se richiesto, la curva climatica legata al setpoint dinamico (non presente per il setpoint sanitario).
7. Selezionare la stagione di funzionamento.
8. Verificare la corretta lettura della sonda bollitore sanitario BT6 (se presente).

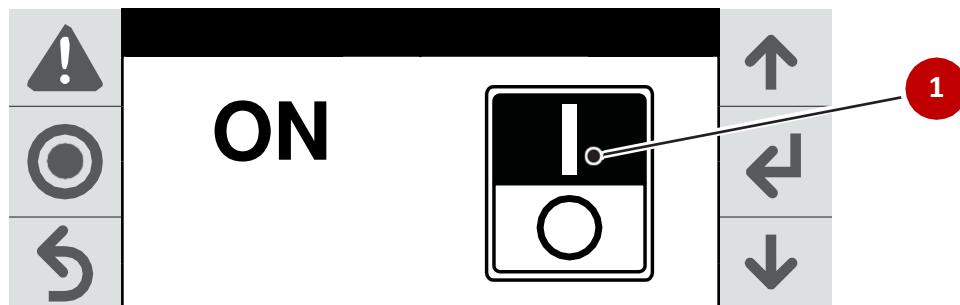
### 1.4.3. INSERIMENTO PASSWORD

Per inserire la password:

1. Selezionare il primo numero con i tasti  e .
2. Premere il tasto  per confermare il numero scelto e passare al numero successivo.
3. Selezionare i numeri successivi della password con i tasti  e  e confermare con il tasto .

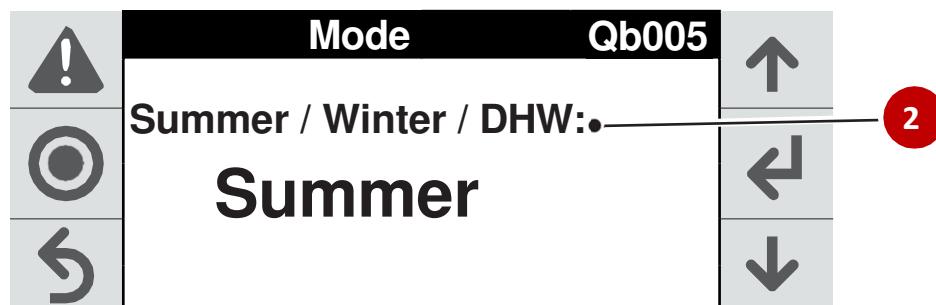
#### 1.4.4. AVVIAMENTO

1. Premere i tasti **↑** e **↓** per selezionare il menu ON/OFF.
2. Premere il tasto **◀** per selezionare ON (1).
3. Premere il tasto **↶** per tornare alla pagina principale.
4. Premere il tasto **◀** per spostarsi sul menu “modalità di funzionamento”.
5. Selezionare con i tasti **↑** e **↓** la modalità di funzionamento desiderata: estate, inverno, solo sanitario.
6. Confermare con il tasto **◀**



#### 1.4.5. CAMBIO STAGIONE

1. Premere i tasti **↑** e **↓** per selezionare sul menu “modalità di funzionamento”.
2. Premere il tasto **◀**.
3. Premere nuovamente il tasto **◀** e selezionare la modalità di funzionamento desiderata: estate, inverno, solo sanitario.

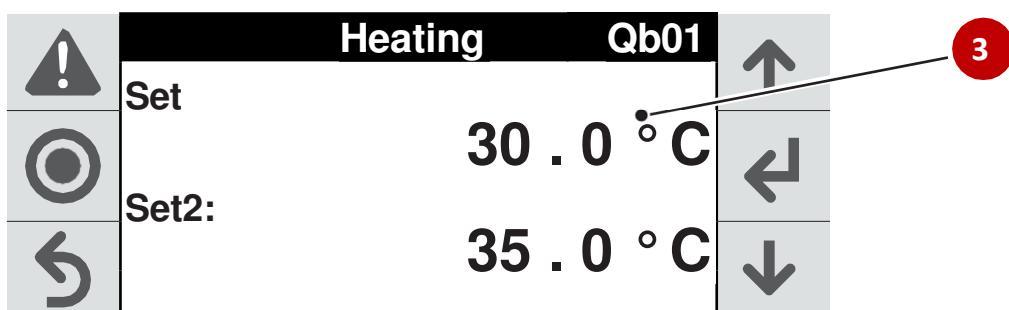


#### 1.4.6. Spegnimento

1. Premere i tasti **↑** e **↓** per selezionare il menu ON/OFF.
1. Premere il tasto **◀**.
2. Premere i tasti **↑** e **↓** per spostarsi su OFF.
3. Premere il tasto **◀** per confermare.

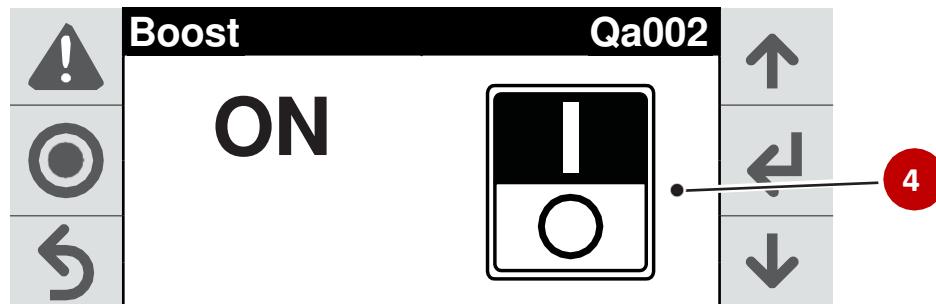
#### 1.4.7. Impostazione Setpoint

1. Premere i tasti **↑** e **↓** per selezionare il menu “impostazioni setpoint”.
2. Premere il tasto **◀** per confermare.
3. La schermata “Qb01”(3) visualizza i setpoint invernali “Set” e “Set 2” (quest’ultimo attivo solo se viene attivata la modalità “Set 2”).
4. Premere il tasto **◀** per spostare il cursore sul primo setpoint (“Set”).
5. Premere i tasti **↑** e **↓** per selezionare la temperatura prescelta.
6. Premere nuovamente il tasto **◀** per modificare il setpoint “Set 2”
7. Premere nuovamente il tasto **◀** per spostare il cursore sulla riga d’intestazione della schermata.
8. Premere i tasti **↑** e **↓** per accedere alle pagine “Qb02” (acqua calda sanitaria), “Qb03” (raffrescamento) e “Qb04” (impostazione Set 2) .
9. Per modificare i setpoint delle pagine Qb02 e Qb03 ripetere le operazioni sopra elencate dal punto 4 ad 8.
10. Nella pagina “Qb04” (impostazione “Set 2”) è possibile attivare/disattivare la modalità “Set 2”: spostandosi sul menu ON/OFF premere i tasti **↑** e **↓**.



#### 1.4.8. Attivazione Resistenza Boost (opzionale)

2. Premere i tasti **↑** e **↓** per selezionare il menu “resistenza” (4).
3. premere il tasto **←→**.
4. premere il tasto **←→** .per selezionare **ON**.



#### 1.4.9 Disattivazione Resistenza Boost (opzionale)

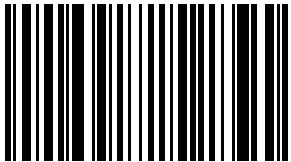
1. Premere i tasti **↑** e **↓** per selezionare il menu “resistenza”.
2. Premere il tasto **←→**.
3. Premere il tasto **←→** per selezionare ON.

#### 1.4.10 Visualizzazione menu Informazioni

1. Premere i tasti **↑** e **↓** per selezionare il menu “resistenza”.
2. Premere il tasto **←→**.

#### 1.4.11 Impostazione Data e Ora Corrente

1. Premere il tasto **.**.
2. Inserire la password utente (vedere paragrafo “1.1.3 Inserimento password”).
3. Premere il tasto  per accedere al menu “programmazione”.
4. Premere i tasti **↑** e **↓** per selezionare la voce “a. Data e Ora”.
5. Premere il tasto  per accedere al menu “Ha001”.
6. Premere nuovamente il tasto  per spostare il cursore sulla modalità di visualizzazione del campo “data”.
7. Con i tasti **↑** e **↓** è possibile modificare il parametro, se necessario.
8. Spostare il cursore nuovamente sul campo “data” premendo il tasto **.**.
9. Premere i tasti **↑** e **↓** per modificare il valore numerico del giorno.
10. Premere il tasto  per modificare il mese e poi l’anno.
11. Spostare il cursore nuovamente sul campo “ora” premendo il tasto **.**.
12. Premere i tasti **↑** e **↓** per modificare l’ora.
13. Premere il tasto  per modificare il campo “minuti”.
14. Premere nuovamente il tasto  per spostare il cursore sulla riga d’intestazione della schermata dove sarà possibile selezionare altre voci del menu “p”



179624124000 ed.0426 12A4 IT

**BSG Caldaie a Gas S.p.a.**  
Sede Legale, commerciale, amministrativa,  
Stabilimento e Assistenza tecnica  
33170 PORDENONE (Italy) – Via Pravolton, 1/b

+39 0434.238311

[www.biasi.it](http://www.biasi.it)

**Assistenza tecnica**

[www.biasi.it/assistenza](http://www.biasi.it/assistenza)



**Il presente manuale sostituisce il precedente.**

La BSG Caldaie a Gas S.p.A., nella costante azione di miglioramento dei prodotti, si riserva la possibilità di modificare i dati espressi in questo manuale in qualsiasi momento e senza preavviso. Garanzia dei prodotti secondo D. Lgs. n. 24/2002